

EXPUNERE DE MOTIVE

Secțiunea 1

Titlul proiectului de act normativ

Proiect de Lege privind ratificarea Convenției între România și Republica Italiană pentru evitarea dublei impuneri cu privire la impozitele pe venit și prevenirea evaziunii fiscale și a Protocolului adițional la convenție, semnate la Riga, la 25 aprilie 2015

Secțiunea a 2-a

Motivul emiterii actului normativ

Prezentul proiect de act normativ a fost inițiat în baza Legii nr. 590/2003 privind tratatele și are drept scop ratificarea de către Parlamentul României a Convenției între România și Republica Italiană pentru evitarea dublei impuneri cu privire la impozitele pe venit și prevenirea evaziunii fiscale și a Protocolului adițional la convenție, semnate la Riga, la 25 aprilie 2015.

După ratificare, partea română va notifica părții italiene, pe cale diplomatică, îndeplinirea procedurilor interne necesare pentru intrarea în vigoare a convenției.

1. Descrierea situației actuale

Stimularea dezvoltării cooperării economice, intenția de a contribui la intensificarea și diversificarea schimburilor comerciale, tehnico - științifice și culturale dintre România și Republica Italiană, dorința de îmbunătățire a cadrului juridic bilateral actual, precum și necesitatea de aliniere la principiile legislațiilor fiscale în vigoare în cele două țări, la reglementările Uniunii Europene în domeniul fiscal și la recomandările actuale ale Organizației pentru Cooperare și Dezvoltare Economică (OCDE) referitoare la negocierea și încheierea tratatelor fiscale internaționale au reprezentat principalele motive care au făcut necesară renegocierea Convenției între Guvernul Republicii Socialiste România și Guvernul Republicii Italiene pentru evitarea dublei impuneri în materie de impozite pe venit și pe avere și pentru prevenirea evaziunii fiscale, semnată la București la 14 ianuarie 1977, denumită în continuare *convenția din 1977*, ratificată prin Decretul nr. 82/1977 pentru ratificarea unor tratate internaționale, intrată în vigoare la 6 februarie 1979 și aplicată de la 1 ianuarie 1979.

În urma negocierilor purtate între delegațiile Ministerelor de Finanțe din cele două țări, în baza aprobării de negociere obținută în ședința Guvernului din 25 aprilie 2002, s-a parafat la Roma, la 23 martie 2011, textul Convenției între România și Republica Italiană pentru evitarea dublei impuneri cu privire la impozitele pe venit și prevenirea evaziunii fiscale și al Protocolului adițional la convenție, denumite în continuare *noua convenție*.

Noua convenție a fost semnată la Riga, la 25 aprilie 2015, în baza aprobării de semnare obținută în ședința Guvernului din 26 octombrie 2011 și a aprobării Președintelui României.

Noua convenție a fost semnată din partea României de domnul Eugen Orlando Teodorovici, Ministrul Finanțelor Publice, iar din partea Republicii Italiene de domnul Pier Carlo Padoan, Ministrul Economiei și Finanțelor.

Textul noii convenții este în concordanță cu legislația din țara noastră și corespunde practicii României în acest domeniu.

Cota de impozit pentru veniturile care se impun prin stopaj la sursă, reglementate prin noua convenție, este de 5% pentru veniturile sub formă de dobânzi și redevențe și de 0%, respectiv 5% pentru veniturile sub formă de dividende, în funcție de cota de participare a beneficiarului dividendelor la capitalul societății plătitoare de dividende.

Veniturile din dobânzi care sunt plătite sau obținute de Guvernul unuia dintre statele contractante sau de o autoritate locală a acestuia sau de un organism sau agenție, inclusiv o instituție financiară, aparținând în întregime aceluși stat sau autorități, sunt scutite reciproc de impozit.

Având în vedere noile recomandări de la nivelul OCDE privind erodarea bazei de impozitare și transferul profiturilor (planul BEPS), respectiv acțiunea 15 din planul BEPS referitoare la dezvoltarea unui instrument multilateral de modificare a convențiilor de evitare a dublei impunerii, precum și modelul cadru de convenție de evitare a dublei impunerii al OCDE (ediția 2014), cele două părți au convenit includerea unei clauze anti-abuz care să prevină folosirea abuzivă a prevederilor noii convenții în cadrul articolelor care vizează impozitarea dividendelor, a dobânzilor și a redevențelor.

Profiturile realizate de o întreprindere a unui stat contractant din exploatarea în trafic internațional a navelor și aeronavelor sunt impozabile în statul în care se află locul conducerii efective a întreprinderii.

Profiturile realizate de un șantier de construcții sau de un proiect de construcții sau de instalare se vor impune în statul în care se desfășoară activitatea numai în cazul în care această activitate se desfășoară pe o perioadă mai mare de 12 luni.

Prin noua convenție se reglementează și impozitarea veniturilor sub formă de salarii și a celor obținute dintr-o activitate desfășurată în mod independent, a veniturilor obținute de studenți, profesori, învățători, cercetători, artiști și sportivi, a veniturilor realizate de rezidenții unuia dintre statele contractante sub formă de pensii, precum și a veniturilor obținute din valorificarea capitalului.

În textul noii convenții nu a mai fost inclus un articol referitor la impozitarea averii (art. 24 al convenției din 1977), având în vedere faptul că legislația celor două state nu prevede un astfel de impozit. În aceste condiții, titlul noii convenții nu mai face trimitere la impozitele pe avere.

Totodată, noua convenție reglementează și aspectele referitoare la schimbul de informații, metodele de eliminare a dublei impunerii, nediscriminarea, procedura amiabilă, intrarea în vigoare și încetarea valabilității noii convenții.

2. Schimbări preconizate

La data la care noua convenție va intra în vigoare, convenția din 1977 își va înceta valabilitatea.

În momentul în care noua convenție va începe să se aplice, respectiv de la 1 ianuarie a anului calendaristic imediat următor anului în care a avut loc intrarea sa în vigoare, convenția din 1977 va înceta să mai producă efecte.

3. Alte informații

Noua convenție va intra în vigoare la data ultimei dintre notificările transmise pe cale diplomatică prin care statele contractante își notifică reciproc faptul că au fost îndeplinite procedurile interne necesare pentru intrarea sa în vigoare. Prevederile noii convenții vor produce efecte începând cu prima zi a lunii ianuarie a anului calendaristic imediat următor anului în care aceasta a intrat în vigoare.

Noua convenție va rămâne în vigoare până când unul dintre statele contractante va solicita încetarea valabilității acesteia. Oricare dintre cele două state contractante poate cu cel puțin 6 luni înainte de sfârșitul oricărui an calendaristic să solicite încetarea valabilității noii convenții, după 5 ani de la data intrării sale în vigoare, prin transmiterea către celălalt stat contractant, pe cale diplomatică, a unei notificări de încetare a valabilității. Noua convenție își încetează valabilitatea la data primirii notificării de încetare a valabilității și nu va mai produce efecte începând cu prima zi a lunii ianuarie a anului calendaristic imediat următor anului în care a fost transmisă notificarea de încetare a valabilității.

Secțiunea a 3-a

Impactul socio-economic al proiectului de act normativ

1. Impactul macro-economic

Prezentul proiect de act normativ nu se referă la acest subiect.

1¹. Impactul asupra mediului concurențial și domeniului ajutoarelor de stat

Prezentul proiect de act normativ nu se referă la acest subiect.

2. Impactul asupra mediului de afaceri

Prezentul proiect de act normativ nu se referă la acest subiect.

3. Impactul social

Prezentul proiect de act normativ nu se referă la acest subiect.

4. Impactul asupra mediului

Prezentul proiect de act normativ nu se referă la acest subiect.

5. Alte informații

Nu este cazul.

Secțiunea a 4-a

Impactul financiar asupra bugetului general consolidat, atât pe termen scurt, pentru anul curent, cât și pe termen lung (pe 5 ani)

- mii lei -

| Indicatori | Anul curent | Următorii 4 ani | | | | Media pe 5 ani |
|--|-------------|-----------------|---|---|---|----------------|
| | | 3 | 4 | 5 | 6 | |
| 1 | 2 | | | | | 7 |
| 1. Modificări ale veniturilor bugetare, | | | | | | |

| | | | | | | |
|--|---|--|--|--|--|--|
| <p>plus/minus, din care: a) buget de stat, din acesta: i. impozit pe profit ii. impozit pe venit b) bugete locale i. impozit pe profit c) bugetul asigurărilor sociale de stat: i. contribuții de asigurări</p> | <p>Prezentul proiect de act normativ nu se referă la acest subiect.</p> | | | | | |
| <p>2. Modificări ale cheltuielilor bugetare, plus/minus, din care: a) buget de stat, din acesta: i. cheltuieli de personal ii. bunuri și servicii b) bugete locale: i. cheltuieli de personal ii. bunuri și servicii c) bugetul asigurărilor sociale de stat: i. cheltuieli de personal ii. bunuri și servicii</p> | <p>Prezentul proiect de act normativ nu se referă la acest subiect.</p> | | | | | |
| <p>3. Impact financiar, plus/minus, din care: a) buget de stat b) bugete locale</p> | <p>Prezentul proiect de act normativ nu se referă la acest subiect.</p> | | | | | |
| <p>4. Propuneri pentru acoperirea creșterii cheltuielilor bugetare</p> | <p>Prezentul proiect de act normativ nu se referă la acest subiect.</p> | | | | | |
| <p>5. Propuneri pentru a compensa reducerea veniturilor bugetare</p> | <p>Prezentul proiect de act normativ nu se referă la acest subiect.</p> | | | | | |
| <p>6. Calcule detaliate privind fundamentarea modificărilor veniturilor și/sau cheltuielilor bugetare</p> | <p>Prezentul proiect de act normativ nu se referă la acest subiect.</p> | | | | | |
| <p>7. Alte informații</p> | <p>Nu este cazul.</p> | | | | | |
| <p>Secțiunea a 5-a <i>Efectele proiectului de act normativ asupra legislației în vigoare</i></p> | | | | | | |
| <p>1. Măsurile normative necesare pentru aplicarea prevederilor actului normativ: a) acte normative în vigoare ce vor fi modificate sau abrogate, ca urmare a intrării în vigoare a actului normativ Prezentul proiect de act normativ nu se referă la acest subiect.</p> | | | | | | |

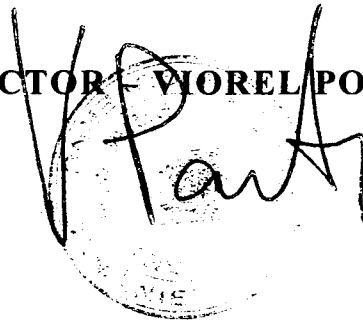
| |
|--|
| <p>b) acte normative ce urmează a fi elaborate în vederea implementării noilor dispoziții Prezentul proiect de act normativ nu se referă la acest subiect.</p> |
| <p>1¹. Compatibilitatea actului normativ cu legislația în domeniul achizițiilor publice Prezentul proiect de act normativ nu se referă la acest subiect.</p> |
| <p>2. Conformitatea actului normativ cu legislația comunitară în cazul proiectelor ce transpun prevederi comunitare Prezentul proiect de act normativ nu se referă la acest subiect.</p> |
| <p>3. Măsuri normative necesare aplicării directe a actelor normative comunitare Prezentul proiect de act normativ nu se referă la acest subiect.</p> |
| <p>4. Hotărâri ale Curții de Justiție a Uniunii Europene Prezentul proiect de act normativ nu se referă la acest subiect.</p> |
| <p>5. Alte acte normative și/sau documente internaționale din care decurg angajamente Prezentul proiect de act normativ nu se referă la acest subiect.</p> |
| <p>6. Alte informații Nu este cazul.</p> |
| <p><i>Secțiunea a 6-a</i> <i>Consultările efectuate în vederea elaborării proiectului de act normativ</i></p> |
| <p>1. Informații privind procesul de consultare cu organizațiile neguvernamentale, institute de cercetare și alte organisme implicate Prezentul proiect de act normativ nu se referă la acest subiect.</p> |
| <p>2. Fundamentarea alegerii organizațiilor cu care a avut loc consultarea, precum și a modului în care activitatea acestor organizații este legată de obiectul proiectului de act normativ Prezentul proiect de act normativ nu se referă la acest subiect.</p> |
| <p>3. Consultările organizate cu autoritățile administrației publice locale, în situația în care actul normativ are ca obiect activități ale acestor autorități, în condițiile Hotărârii Guvernului nr. 521/2005 privind procedura de consultare a structurilor asociative ale autorităților administrației publice locale la elaborarea proiectelor de acte normative Prezentul proiect de act normativ nu se referă la acest subiect.</p> |
| <p>4. Consultările desfășurate în cadrul consiliilor interministeriale, în conformitate cu prevederile Hotărârii Guvernului nr. 750/2005 privind constituirea consiliilor interministeriale permanente</p> |

| |
|--|
| Prezentul proiect de act normativ nu se referă la acest subiect. |
| <p>5. Informații privind avizarea de către:</p> <p>a) Consiliul Legislativ b) Consiliul Suprem de Apărare a Țării c) Consiliul Economic și Social d) Consiliul Concurenței e) Curtea de Conturi</p> <p>Prezentul proiect de act normativ a fost avizat favorabil de Consiliul Legislativ prin avizul nr. 1086/2015.</p> |
| <p>6. Alte informații</p> <p>După îndeplinirea procedurii de avizare interministerială și aprobare de către Guvern, prezentul proiect de act normativ va fi transmis Președinției României.</p> |
| <p><i>Secțiunea a 7-a</i> Activități de informare publică privind elaborarea și implementarea proiectului de act normativ</p> |
| <p>1. Informarea societății civile cu privire la necesitatea elaborării actului normativ</p> <p>Prezentul proiect de act normativ nu se referă la acest subiect.</p> |
| <p>2. Informarea societății civile cu privire la eventualul impact asupra mediului în urma implementării actului normativ, precum și efectele asupra sănătății și securității cetățenilor sau diversității biologice</p> <p>Prezentul proiect de act normativ nu se referă la acest subiect.</p> |
| <p>3. Alte informații</p> <p>Nu este cazul.</p> |
| <p><i>Secțiunea a 8-a</i> Măsuri de implementare</p> |
| <p>1. Măsurile de punere în aplicare a actului normativ de către autoritățile administrației publice centrale și/sau locale - înființarea unor noi organisme sau extinderea competențelor instituțiilor existente</p> <p>Prezentul proiect de act normativ nu se referă la acest subiect.</p> |
| <p>2. Alte informații</p> <p>După adoptare, actul normativ va fi publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I.</p> |

Față de cele prezentate, a fost elaborat proiectul de Lege alăturat, pe care îl supunem Președintelui României spre aprobare, pentru a fi supus Parlamentului spre adoptare.

PRIM – MINISTRU

VICTOR - VIOREL PONTA

A handwritten signature in black ink, reading "Victor Ponta", is written over a circular official stamp. The stamp is partially obscured by the signature but appears to contain some text and a central emblem.



Ministerul Finanțelor Publice
Direcția Legislație Impozite Directe

JPEF/465/31.10.2011

Aprob,

Traian BASESCU
Președintele României

Propun aprobarea,


Emil BOC
Prim-ministru

MEMORANDUM

De la: Gheorghe IALOMIȚIANU,
Ministrul finanțelor publice

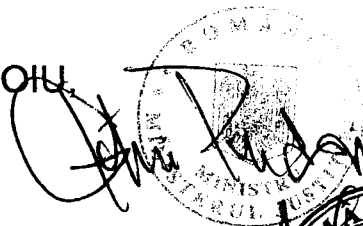
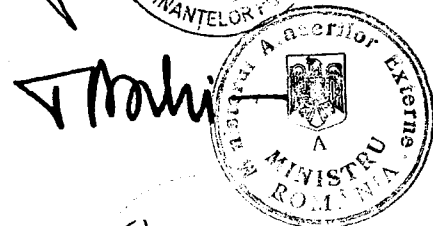
Avizat: Teodor BACONSCHI,
Ministrul afacerilor externe

Ion ARITON,
Ministrul economiei, comerțului
și mediului de afaceri

Cătălin Marian PREDOIU,
Ministrul justiției

Leonard ORBAN,
Ministrul afacerilor europene

Tema: Aprobare privind semnarea Convenției între România și Republica Italiană pentru evitarea dublei impuneri cu privire la impozitele pe venit și prevenirea evaziunii fiscale și a Protocolului adițional la convenție



Stimularea dezvoltării cooperării economice, intenția de a contribui la intensificarea și diversificarea schimburilor comerciale, tehnico - științifice și culturale dintre România și Republica Italiană, dorința de îmbunătățire a cadrului juridic actual bilateral, precum și necesitatea de aliniere la principiile actualei legislații fiscale din cele două țări, la directivele europene și la recomandările actuale ale Organizației pentru Cooperare și Dezvoltare Economică referitoare la negocierea și încheierea tratatelor fiscale internaționale au reprezentat principalele motive care au determinat renegocierea Convenției între Guvernul Republicii Socialiste România și Guvernul Republicii Italiene pentru evitarea dublei impuneri în materie de impozite pe venit și pe avere și pentru prevenirea evaziunii fiscale, semnată la București, la 14 ianuarie 1977 și ratificată prin Decretul nr. 82/1977.

Astfel, în urma negocierilor purtate între delegațiile Ministerelor de Finanțe din cele două țări, în baza aprobării de negociere obținută în ședința Guvernului din data de 25 aprilie 2002, s-a parafat la Roma la 23 martie 2011 textul Convenției între România și Republica Italiană pentru evitarea dublei impuneri cu privire la impozitele pe venit și prevenirea evaziunii fiscale și al Protocolului adițional la Convenție.

Textul Convenției și al Protocolului adițional la Convenție este în concordanță cu legislația din țara noastră și corespunde practicii României în acest domeniu.

Cota de impozit pentru veniturile ce se impun prin stopaj la sursă, reglementate prin Convenție, este de 5% pentru veniturile sub formă de dobânzi și redevențe și de 0%, respectiv 5% pentru veniturile sub formă de dividende, în funcție de cota de participare a beneficiarului dividendelor la capitalul societății plătitoare de dividende.

Veniturile din dobânzi care sunt plătite sau obținute de Guvernul unuia din statele contractante sau de o autoritate locală a acestuia ori de un organism sau agenție, inclusiv de o instituție financiară, aparținând în întregime aceluși stat sau autorități, sunt scutite reciproc de impozit.

Profiturile realizate de o întreprindere a unui stat contractant din exploatarea în trafic internațional a navelor și aeronavelor sunt impozabile în statul în care se află locul conducerii efective a întreprinderii.

Profiturile realizate de un șantier de construcții sau de un proiect de construcții ori de instalare se vor impune în statul în care se desfășoară activitatea numai în cazul în care asemenea activități depășesc o perioadă mai mare de 12 luni.

Prin Convenție se reglementează și impunerea veniturilor sub formă de salarii și a celor obținute dintr-o activitate desfășurată în mod independent, a veniturilor obținute de studenți, profesori, învățători, cercetători, artiști și sportivi, a veniturilor realizate de rezidenții unuia dintre statele contractante sub formă de pensii, precum și a veniturilor obținute din valorificarea capitalului.

Totodată, Convenția reglementează și aspectele referitoare la schimbul de informații, metodele de eliminare a dublei impuneri, nediscriminarea, procedura amiabilă, intrarea în vigoare și denunțarea convenției.

La data la care va intra în vigoare și va începe să producă efecte noua Convenție, Convenția între Guvernul Republicii Socialiste România și Guvernul Republicii Italiene pentru evitarea dublei impuneri în materie de impozite pe venit și pe avere și pentru prevenirea evaziunii fiscale, semnată la București, la 14 ianuarie 1977 își va înceta valabilitatea și nu va mai produce efecte.

Față de cele prezentate și în temeiul Legii nr. 590/2003 privind tratatele, supunem spre aprobare, în vederea semnării, textul Convenției între România și Republica Italiană pentru evitarea dublei impuneri cu privire la impozitele pe venit și prevenirea evaziunii fiscale și al Protocolului adițional la Convenție.

Propunem ca această Convenție și Protocolul adițional la Convenție să fie semnate de ministrul finanțelor publice sau de un secretar de stat din Ministerul Finanțelor Publice sau de un alt demnitar român desemnat în acest scop, pentru care Ministerul Afacerilor Externe urmează să elibereze "Depline puteri".